



**ЗАВОД ПРОМБУРВОД**

# Поилка уровневая групповая

Руководство по эксплуатации

## 1 НАЗНАЧЕНИЕ

1.1 Поилка уровневая групповая с подогревом - (далее поилка) предназначена для поения крупного рогатого скота (коров или телят) в животноводческих помещениях и предотвращения замерзания воды в зимний период. Поилка обеспечивает автоматическое заполнение и поддержание уровня воды в корыте.

Поилки выпускаются двух типов предназначенных для поения коров и для поения телят.

Полки с длиной корыта два метра предназначены для поения коров.

Полки с длиной корыта один метр имеют меньшую высоту и предназначены для поения телят.

Указанные типы поилок выпускаются в следующих исполнениях:

- ППП с подачей заранее подогретой воды от отдельно расположенного источника и ее циркуляцией в системе для предотвращения замерзания воды в поилке в зимний период;

- ПППЭ с подачей заранее подогретой воды от отдельно расположенного источника, ее непрерывной циркуляцией в системе и дополнительно установленным в корыте поилки ТЭНом.

По требованию заказчика поилки могут изготавливаться без устройств для подогрева воды (Поилки ПП-1 и ПП-2)

1.2 Пример условного обозначения поилок при заказе:

Поилка уровневая групповая с подогревом для телят:

Поилка ППП - 1 ТУ ВУ100016923.008-2010;

Поилка уровневая групповая с подогревом для коров с дополнительным местным подогревом:

Поилка ПППЭ - 2 ТУ ВУ100016923.008-2010;

Поилка уровневая групповая для коров без устройств подогрева воды:

Поилка ПП - 2 ТУ ВУ100016923.008-2010

## 2 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Основные технические данные приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование показателя	Условное обозначение и значение показателя			
	ППП - 1	ППП - 2	ПППЭ - 1	ПППЭ - 2
Номинальный объем воды в корыте, дм <sup>3</sup>	40	80	40	80
Количество одновременно выпаиваемых животных, голов, не более	2	3	2	3
Номинальное напряжение питания электронагревателя (ТЭН), В	-	-	24	
Установленная мощность электроподогрева воды в поилке, Вт			100	
Габаритные размеры, мм, не более				
длина	1230	2100	1230	2100
ширина	450	450	450	450
высота	1000	1230	1000	1230
Срок службы, лет	8			
Масса не более, кг	54	70	54	70

### 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1 Поилка должна поставляться в комплектности согласно таблицы 2.

Таблица 2

Наименование	Количество, шт.
Поилка _____	_____
Руководство по эксплуатации	_____
Блок питания (230/240В)	_____ 1 шт. на 2 поилки ПГПЭ
Соединительный комплект для подключения ТЭНа поилки к блоку питания	_____ 1 шт. на 2 поилки ПГПЭ

### 4 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

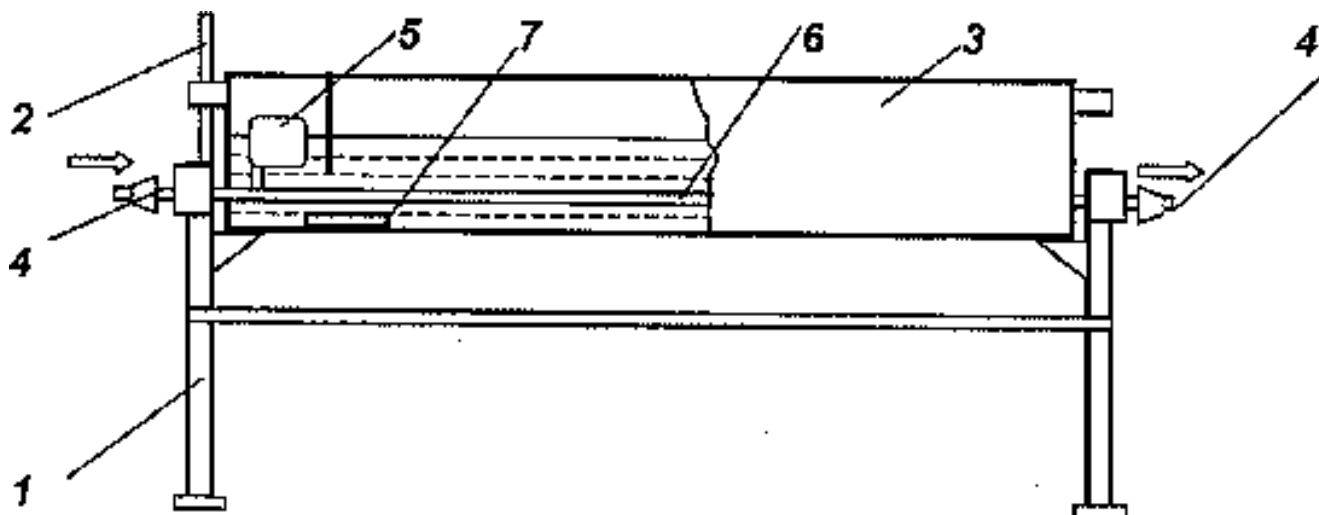
Представленная на рисунке 1 поилка (см. рис.1) состоит из рамы 1 предназначенной для крепления поилки к полу помещения и обеспечения оптимальной для животных высоты корыта над полом; корыта поилки 3 для поения животных водой; соединительных муфт 4 для подвода и отвода воды.

В корыте поилки расположены клапан поплавковый 5 обеспечивающий заданный уровень воды в поилке, труба 6 через которую циркулирует подогретая вода, предотвращая замерзание воды в самом корыте.

В поилках ПГПЭ в корыте установлен дополнительно ТЭН предотвращающий замерзание воды в корыте при отсутствии подогретой воды в системе или ее циркуляции.

Корыто фиксируется в рабочем положении стопором 2. При извлечении стопора из рамы корыто может поворачиваться вокруг продольной оси с целью слива воды и чистки корыта.

Подача и отвод воды осуществляется через муфты, которые обеспечивают герметичность соединений при вращении корыта.



1– рама; 2 – фиксатор; 3 – корыто; 4 – муфты подвода и отвода воды;  
5 – клапан поплавковый; 6 – труба с подогретой водой;  
7– теплоэлектронагреватель (только для ПГПЭ)

Рисунок 1

## 5 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

5.1 Монтаж и подключение электрооборудования поилок ПППЭ должен осуществляться в соответствии с проектом.

5.2 К техническому обслуживанию электрооборудования допускаются лица не моложе 18 лет, прошедшие обучение и сдавшие квалификационные испытания в установленном порядке.

5.3 Степень защиты оборудования поилок ПППЭ не ниже IP 35.

5.4 Запрещается включать теплоэлектронагреватель (ТЭН) при отсутствии воды в поилке.

5.5 При обслуживании и ремонте поилок необходимо перекрыть подачу воды к поилке, а для поилок ПППЭ обесточить установленные в корыте ТЭНы.

## 6 МОНТАЖ ПОИЛОК

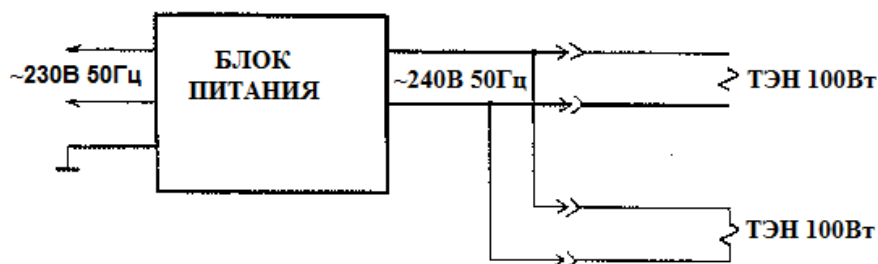
6.1 Поилки в животноводческом помещении располагают в соответствии с проектом.

6.2 Поилки соединяются между собой последовательно при помощи водопроводных труб DIN15 ГОСТ 3262-75. Место прокладки труб - согласно строительному проекту.

6.3 К бетонному полу помещения поилки крепятся при помощи шурупов 10x100 ГОСТ 11473-75 и дюбелей 14x90 ГОСТ 27320-87.

6.4 Наружная поверхность подводящих к поилке водопроводных труб с подогреваемой водой должна быть теплоизолирована для уменьшения теплотерь и конденсатообразования. Толщина изоляции не менее 20мм.

6.5 Блок питания для ТЭНов поилок ПППЭ должен располагаться в непосредственной близости от поилок в местах, не доступных для животных, и подключаться в соответствии с электрической схемой подключения (см. рис.2).



Электрическая схема подключения 2-х поилок ПППЭ к блоку питания

Рисунок 2

## 7 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

7.1 Перечень возможных неисправностей в процессе эксплуатации и способы их устранения приведены в таблице 3.

Таблица 3

Наименование неисправностей	Вероятная причина	Способ устранения
Переполнение и перелив воды из корыта	Не отрегулирован поплавковый клапан. Потеря герметичности поплавка	Отрегулировать поплавковый клапан. Заменить поплавков
Течь воды из-под муфты	Износилось уплотнительное кольцо	Заменить кольцо 018-020-25 ГОСТ 9833

## **8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ**

8.1 Техническое обслуживание поилок состоит из комплекса работ, выполняемых с целью поддержания изделия в рабочем состоянии.

8.2 Ежедневно при обслуживании необходимо проверить наличие утечек в резьбовых соединениях трубопроводов, уровень воды в поилке, устранить возможные утечки и, при необходимости, отрегулировать поплавковый клапан и уровень воды в поилке.

## **9 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

9.1 Поилки могут транспортироваться всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими для данного вида транспорта.

9.2 Поилки должны храниться в закрытом помещении с естественной вентиляцией при температуре от минус 15° С до плюс 50°С.

9.3 Поилки поставляются без упаковки.

## **10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

Поилка \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_ изготовлен и принят в соответствии с техническими условиями ТУ ВУ 100016923.008-2010 и признан годным для эксплуатации.

ОТК

М.П. \_\_\_\_\_  
личная подпись

\_\_\_\_\_   
расшифровка подписи

\_\_\_\_\_   
число, месяц, год

## **11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

11.1 Гарантийный срок эксплуатации поилки - 24 месяца со дня ввода в эксплуатацию. Исчисление гарантийного срока начинается с даты ввода в эксплуатацию, но не позднее 12 месяцев с даты приобретения.

11.2 Все сведения по изготовлению, приобретению и вводу поилки в эксплуатацию должны отражены в гарантийном талоне.

11.3 В течении гарантийного срока изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить узлы поилки в случае, если потребителем не были нарушены правила монтажа и эксплуатации, а также правила хранения и транспортирования.

11.4 Порядок предъявления претензий по качеству в период гарантийного срока согласно действующему законодательству.

Для заметок

ПРИЛОЖЕНИЕ  
(обязательное)

ОАО "Завод Промбурвод" 220024, г. Минск, ул. Асаналиева, 29  
Р.счет 3012013183515 ЦБУ №535 г. Минска ОАО Белинвестбанк, код 153001739  
ОТК - тел.(+375 17)365-83-00; отдел сервиса – тел. .(+375 17)365-92-33;  
маркетинг - тел./факс(+375 17)398-83-43, тел./факс(+375 17)365-62-13;  
приемная - тел.(+375 17)365-60-11; тел.(+375 17)398-83-13 (круглосуточно);  
E-mail: [zavod\\_promburvod@mail.ru](mailto:zavod_promburvod@mail.ru)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Поилка уровневая групповая ПГ  
(наименование, тип и марка изделия)

(число, месяц, год выпуска)

(заводской номер изделия)

Изделие полностью соответствует чертежам, характеристике и требованиям  
технических нормативных правовых актов: ТУ ВУ 100016923.008-2010

Гарантируется исправность изделия в эксплуатации в течение **24 месяца.**

**Гарантийный срок исчисляется со дня ввода в эксплуатацию,  
но не позднее 12 месяцев со дня приобретения потребителем**

Начальник ОТК \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество)

(подпись)

М.П.

(дата получения изделия на складе изготовителя)

\_\_\_\_\_  
(должность, фамилия, имя, отчество)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

\_\_\_\_\_  
(должность, фамилия, имя, отчество)

(подпись)

М.П.

(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

\_\_\_\_\_  
(должность, фамилия, имя, отчество)

(подпись)

М.П.

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

\_\_\_\_\_  
(должность, фамилия, имя, отчество)

(подпись)

М.П.





